

Концепция преподавания государственных языков Кабардино-Балкарской Республики.

С 1995 года – года принятия Закона «О языках народов КБР» – кабардинский и балкарский языки, как известно, имеют статус государственных языков и находятся под пристальным вниманием Правительства КБР.

В течение последних двух десятилетий руководством республики, Парламентом, учёными, работниками образования и культуры, интеллигенцией проведена большая плодотворная работа по сохранению, развитию и полноценному изучению кабардинского и балкарского языков и культур. В республике на кабардинском и балкарском языках выпускаются журналы, газеты, осуществляется теле- и радиовещание, функционируют национальные театры. Учебные заведения, в том числе и школы, проводят большую работу по популяризации родных языков.

Следует отметить, что дети Кабардино-Балкарии, как и дети других национальных республик, формируются в неоднозначной и сложной культурной парадигме: с одной стороны, этническая культура, с другой – русская и мировая культуры, с третьей – культура медиасредств, с четвёртой – религиозная культура, с пятой стороны – молодёжные субкультуры (эмо, готы и т.д.). В таком культурном многообразии и взаимодействии важно не утратить этнические ценности, которые передавались из поколения в поколение, важно сформировать у детей позитивные культурные образы. А этот процесс не может происходить без хорошего знания культурного опыта как своего этноса, так и русского, а также тех исторических событий, которые являются общими для всех этносов, проживающих в РФ, тем более что существуют универсальные культурные коды, которые составляют базу общей истории человечества.

Языковая личность сегодня нуждается в лингвокультурном опыте не только собственного этнического сообщества, но и других культур, поэтому в зависимости от коммуникативной ситуации она оперирует различными языковыми и культурными кодами не только в рамках своего родного языка, но и второго языка, в условиях полинациональной России, родного и русского языков, поэтому в современном мире очевидно то, что родной язык целесообразнее изучать через культурный мир как своего, так и других народов. Ошибочно считать, что русский язык мешает полноценному овладению родным языком. Правильно изучать оба языка одновременно. Полагаем, что наиболее эффективным возрастом формирования билингвальной личности является дошкольный и школьный возраст, когда индивид воспринимает мир сквозь призму своих субъективных восприятий, переходит к высоким уровням познавательной деятельности. Позднее включение второго языка неизбежно ведёт к возникновению «коридора непонимания» или «конфликта стилей». И мы это наблюдаем ежедневно.

Следовательно, к проблеме обучения на родном языке необходимо отнестись очень осторожно, сбалансировано и взвешенно, с учётом потребностей и желаний личности в процессе её социализации, языковой компетенции, содержание которой в последнее время тяготеет к полилингвальному характеру. Суть полилингвальности далеко не сводится к относительному знанию двух и более языков, а отражает его поликультурность как проявление толерантности, взаимопонимание и умение мирно сосуществовать в условиях этнического и культурного многообразия.

Родной язык - мощный фактор консолидации, интеграции народа, нации, важнейшее средство связи поколений. Язык - среда обитания народа и каждого человека. Мы "дышим" речевой продукцией своих современников в повседневном общении дома и в школе, на улице, в автобусе, магазине, слушая радио или телевизор... Так или иначе мы воспринимаем речевую продукцию своих предшественников, выдающихся мастеров родного слова (писателей, поэтов, артистов и т.п.). Сегодня остро встала проблема экологии языка. Неблагополучное состояние природной среды может подорвать здоровье человека. Неблагополучное состояние языковой среды вызывает духовную деградацию

отдельной личности и всего народа, может уничтожить народ как культурно-исторический феномен. Преподавание родного языка в колледжах содействует его самосохранению и саморазвитию, реально обеспечивая его будущую жизнь, будущее историческое бытие народа.

Процесс овладения речевой деятельностью, расширения сфер и задач речевого общения (мать и дитя, семья и сверстники, колледж и друзья по интересам, общественная и производственная деятельность) на родном языке формирует личность как субъект общения и как представителя нации. Оформляются навыки самовключения в различные системы социальных отношений и сфер общественно-производственной деятельности, происходит становление индивидуального характера. Усваиваются исторически сложившиеся нормы поведения и морально-этические принципы своей семьи, своей социально-этнической группы, своего народа. Человек как личность есть результат его речевой деятельности, суммарный результат количества и качества устно-речевого общения, количества и качества прочитанных книг и самостоятельно написанных текстов.

Родной язык как школьный предмет в изучается в трех аспектах: теория языка; орфографические и пунктуационные правила; развитие речевой культуры. Традиционно приоритетным в школе считается изучение языковых правил (орфография, пунктуация). Вместе с тем в последнее время в методической литературе можно встретить и иной подход к изучению данного предмета. Развитие навыков связной речи во многих методических документах и программах в настоящее время постулируется как ведущее направление. Но, к сожалению, этот тезис пока в полной мере не реализуется в школьной практике. Развитие связной речи до сих пор не является основой обучения, а оказывается в положении «довеска» к основному курсу. Об этом свидетельствует и распределение часов в программах преподавания родного языка в каждой школьной параллели и в основном не изменившийся характер учебников.

Формирование навыков грамотной речи в настоящее время не столько осуществляется на практике, сколько декларируется в программных методических документах.

Своеобразие данной концепции преподавания родного языка заключается в том, что в ней предлагается объединить все аспекты изучения языка, сделав основным объектом рассмотрения на уроке родного языка текст, поскольку именно в тексте происходит реализация языковых правил. Следует наглядно показать обучающемуся, как каждый языковой уровень (фонетика, лексика, морфология, синтаксис) помогает создавать и понимать текст.

Такой подход будет способствовать развитию и формированию языкового чутья и естественной грамотности. В связи с тем, что абсолютная грамотность большинству людей не нужна (за исключением корректоров, редакторов и т. д.), оптимально, чтобы учащийся обладал «естественной» грамотностью, то есть умел бы грамотно записывать свои собственные тексты.

В связи с изложенными задачами курса меняются приоритеты в изучении его содержания. Так, основное внимание уделяется слову и его значению, т.е. лексике и семантике, вопросам лексической и грамматической сочетаемости слов, алгоритму построения простых и сложных предложений, связи предложений в тексте. Акцент делается не на перечислении языковых фактов, а на их интерпретации, на том, как язык функционирует и какие универсальные языковые механизмы обеспечивают общение. Вместе с тем увеличивается объем культурно значимых сведений о родном языке: добавляются некоторые интересные факты о его истории, о взаимодействии с другими языками, рассказывается о развитии и изменении языка под влиянием внешних причин. Подобной информации в современном курсе чрезвычайно мало, хотя современный культурный человек должен обладать такими знаниями о родном языке.

На уроках родного языка предполагается изучение разных видов текстов: текстов, относящихся ко всем функциональным стилям литературного языка. Предусматривается

анализ разных типов художественных и иных текстов. Особое внимание уделяется созданию устных текстов разного типа, как спонтанных, так и подготовленных заранее. Данная концепция преподавания родного языка в школе опирается на современные лингвистические знания и методические представления; учитывает понятия дискурса и дискурсивного анализа. Это означает, что текст изучается с учетом конкретных условий его употребления, а также психологических и социальных параметров коммуникативной ситуации.

Используя язык, мы приспосабливаемся к различным факторам: психологии собеседников, их социальным статусам, объему их знаний, а также к социальным аспектам условий общения. Таким образом, и процессы порождения письменной и устной речи, и процессы ее восприятия и понимания не только опираются на собственно лингвистическое знание, но и адаптируют его к различным условиям употребления. Навыки порождения и понимания текста могут применяться в будущей профессиональной деятельности учащихся.

Следует отметить быстрое расширение и изменение областей использования языка. Так, в последнее время все большее значение приобретает Интернет, в который переносятся различные виды профессиональной и непрофессиональной деятельности. Фактически мы имеем дело с зарождением совершенно нового типа дискурса: с использованием языка в новой по форме и содержанию коммуникативной среде.

Одним из главных свойств современного человека является умение использовать свою языковую компетенцию в абсолютно разных, меняющихся условиях и ситуациях. В этой связи становится необходимым умение анализировать коммуникативную ситуацию, распознавать ее важные черты и переключать языковой регистр в зависимости от типа и способа общения.

Основным лингводидактическим принципом преподавания родного языка в школе должно стать правило: "Ничего не сообщать обучающемуся из того, что он уже знает!". Необходимо научить его осознавать то, чем он уже овладел интуитивно и на предыдущем уровне образования (в школе), формировать навыки самопознания, абстрактного мышления, умения видеть взаимосвязь явлений, казавшихся разрозненными, подводя отдельные факты под более общие закономерности. Вместо призыва "запомни!" должен стать призыв "исследуй и открой, посмотри, как красиво устроено!" Именно такие возможности дает курс родного языка.

Дисциплина «Родной (кабардинский/балкарский) язык» входит в региональный компонент национально-региональных дисциплин и по выбору родителей может быть введено изучение пропедевтического (ознакомительного) курса без оценок.